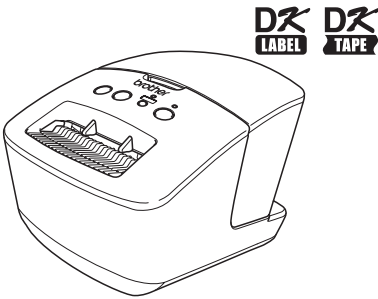


## Gyors telepítési útmutató

Címkenyomtató  
QL-710W/720NW



A készülék használata előtt mindenképpen olvassa el figyelmesen a használati útmutatót. Őrizze meg a használati útmutatót a későbbi felhasználás érdekében.

A modellek elérhetősége országonként változó.

Köszönjük, hogy megvásárolta a Brother QL-710W/720NW készüléket. Ez az útmutató röviden leírja a Brother QL-710W/720NW használatának megkezdéséhez szükséges lépéseket.

További információért tekintse meg a Használati útmutatót. A Használati útmutató a készülék mellé adott CD-ROM Manuals alkönyvtárában található.

A Brother QL-710W/720NW használata előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében.

**A weboldalunkon regisztrált felhasználók számára további szolgáltatásokkal és támogatással állunk rendelkezésre. Használja ki a lehetőséget, és regisztráljon a következő honlapok meglátogatásával:**

**Online felhasználói regisztráció**  
<http://register.eu.brother.com/>

**Online terméktámogatás oldal**  
<http://support.brother.com/>

**MEGJEGYZÉS:** a fenti honlapokat a nyomtatóhoz adott CD-ROM telepítőlemez online felhasználói regisztráció ablakából is elérheti. Regisztrációját örömmel vesszük.

**Megfelelőségi nyilatkozat (csak Európa)**

Mi,  
a Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya, 467-8561, Japan

kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az Európai Közösség vonatkozó irányelveiben és előírásaiban szereplő alapvető követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat weboldalunkról tölthető le. Látogassa meg a <http://support.brother.com/> → válassza ki az „Europe” lehetőséget → válassza ki az országot → válassza ki a modellt → válassza a „Kézikönyvek” lehetőséget és a kívánt nyelvet, majd kattintson a „Keresés” gombra → válassza ki a megfelelőségi nyilatkozatot → kattintson a „Letöltés” gombra A nyilatkozatot PDF fájlként töltheti le.

**Nemzetközi ENERGY STAR® Megfelelőségi Nyilatkozat**

A nemzetközi ENERGY STAR® Program célja, hogy elősegítse az energiahatékony irodai berendezések fejlesztését és népszerűsítését.

ENERGY STAR® partnerként a Brother Industries, Ltd. meghatározta, hogy ez a termék energiahatékonsági szempontból megfelel az ENERGY STAR® irányelveknek.



## ■FONTOS TUDNIVALÓ

Ez a termék kizárólag abban az országban használható, ahol azt megvásárolták. Ne használja a terméket a vásárlás országától eltérő országban, mert megsértheti az adott ország vezeték nélküli távközlési és rádiófrekvenciákra vonatkozó előírásait.

Ez a termék a Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7/Windows Server® 2003/Windows Server® 2008/ Mac OS X 10.5.8 - 10.7 rendszereket támogatja.

A jelen dokumentumban a Windows® XP mind a Windows® XP Professional, mind a Windows® XP Home Edition kiadásokra utal. Ezenkívül a jelen dokumentumban a Windows® XP nem utal a Windows® XP x64 Edition kiadásra.

A jelen dokumentumban a Windows Vista® a Windows Vista® minden kiadására utal.

A jelen dokumentumban a Windows® 7 a Windows® 7 minden kiadására utal.

A jelen dokumentumban a Windows® 2003 a Windows Server® 2003 és Windows Server® 2003 R2 kiadásokra utal.

A jelen dokumentumban azonban a Windows Server® 2003 nem utal a Windows Server® 2003 x64 Edition kiadásra.

A jelen dokumentumban a Windows Server® 2008 a Windows Server® 2008 és Windows Server® 2008 R2 minden kiadására utal.

# Tartalom

Tartalom	1
Általános információk	2
A készülék biztonságos használatának módja	3
Általános óvintézkedések	6
1 A QL-710W/720NW kicsomagolása	8
2 Alkatrészek leírása	9
Fő nyomtató egység	9
3 Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz	9
4 A DK tekercs behelyezése	10
5 A szoftver telepítése	11
USB-interfészt használók számára (Windows®)	12
USB-interfészt használók számára (Macintosh)	14
Vezetékes hálózati interfészt használók számára	
(Windows®) (csak QL-720NW)	16
Vezetékes hálózati interfészt használók számára	
(Macintosh) (csak QL-720NW)	19
Vezeték nélküli hálózati interfészt használók számára	21
Windows® felhasználók	24
Macintosh felhasználók	30
6 Egyéb szoftverek telepítése és használata	34
BRAdmin Light (Windows®)	34
BRAdmin Light (Macintosh)	35
P-touch Editor Lite LAN (Windows®)	36
7 A P-touch Editor Sűgó indítása	37
Windows® felhasználóknak	37
Macintosh felhasználóknak	38

# Általános információk

## ■ Összeállítási és publikációs közlemény

A legújabb termékleírásokat és műszaki adatokat tartalmazó jelen útmutató a Brother Industries, Ltd. felügyelete alatt készült és került publikálásra.

A jelen útmutató tartalma és a termékek műszaki adatai előzetes bejelentés nélkül is változhatnak.

A Brother fenntartja magának a jogot, hogy bejelentés nélkül módosítsa a kézikönyvben foglalt műszaki adatokat és anyagokat, és nem vállal felelősséget az olyan (akár közvetett) károkért, amelyek a bemutatott anyagokba vetett bizalom miatt - beleértve, de nem kizárólag a kiadvánnyal kapcsolatos nyomdai és egyéb hibákat - következnek be.

Az útmutatóban található képernyőképek a használt operációs rendszertől és nyomtatótól függően eltérőek lehetnek.

© 2012 Brother Industries, Ltd. Minden jog fenntartva.

## ■ Védjegyek

A Brother logó a Brother Industries, Ltd. bejegyzett védjegye.

A Brother a Brother Industries, Ltd. bejegyzett védjegye.

A Microsoft, a Windows Vista, a Windows Server és a Windows a Microsoft Corp. bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az Apple, Macintosh, Mac OS, iPhone, iPod touch, iPad és Safari az Apple Inc., bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.

A Wi-Fi és a Wi-Fi Alliance a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegye.

A Wi-Fi Protected Setup, WPA és WPA2 a Wi-Fi Alliance védjegyei.

Az Android a Google Inc. védjegye.

A jelen dokumentumban felhasznált egyéb szoftverek és termékek nevei az őket kifejlesztő vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

Mindazon cégek, amelyek szoftvereinek nevei szerepelnek az útmutatóban, a tulajdonukban levő programhoz tartozó Szoftverlicenc-szerződéssel rendelkeznek.

A Brother termékeken, kapcsolódó dokumentumokon és egyéb anyagokon feltűnő minden más itt említett márkánév és vállalatnév a vonatkozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

## ■ Az útmutatóban használt szimbólumok

Az útmutatóban használt szimbólumok a következők:

ⓘ Ez a szimbólum követendő információt vagy utasítást jelöl. Ennek figyelmen kívül hagyása személyi sérüléshez, anyagi kárhoz vagy hibás működéshez vezethet.

📝 Ez a szimbólum olyan információt vagy utasítást jelöl, amely elősegíti a készülék működésének jobb megértését és hatékonyabb használatát.

## ■ Nyílt forrású licenccel kapcsolatos megjegyzések

A termék nyílt forrású szoftvert tartalmaz.



Lásd a nyílt forrású szoftver licencmegjegyzéseket és szerzői jogi információkat a mellékelt CD-ROM-on.

(Windows® esetén) „X:\Licence.txt” (ahol az X a meghajtó betűjele).








(Macintosh esetén) Kattintson duplán az asztalon megjelenő CD-ROM ikonra. Ezután kattintson duplán az Utilities ikonra. Megjelenik a Licence.rtf fájl.

# A készülék biztonságos használatának módja

Olvassa el alaposan az összes utasítást, és őrizze meg őket a későbbi felhasználás érdekében. Vegye figyelembe a készüléken található összes figyelmeztető jelzést és utasítást.

 <b>FIGYELMEZTETÉS</b>	Esetlegesen fellépő veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez is vezethet, ha a készüléket nem az alábbi figyelmeztetések és utasítások szerint használja.
 <b>VIGYÁZAT</b>	Esetlegesen fellépő veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely enyhe, nem súlyos sérüléshez és/vagy anyagi kárhoz vezethet, ha a készüléket nem az alábbi figyelmeztetések és utasítások szerint használja.

A készülék kézikönyveiben használt szimbólumok a következők:









	Művelet NEM megengedett.		NE szerelje szét a készüléket.
	NE fröccsenjen víz a termékre, és NE merítse a terméket vízbe.		NE érintse meg a termék meghatározott részét.
	Kötelező művelet.		Kihúzás az elektromos csatlakozójából.
	Felhívja a figyelmet az elektromos áramütés veszélyére.		

## ■ A készülék biztonságos használatának módja

### FIGYELMEZTETÉS

**Kövesse az utasításokat a tűz, elektromos áramütés vagy más sérülés megelőzése érdekében.**

#### ■ A készülék

-  A nyomtatót ne használja speciális környezetben, például orvosi eszközök közelében. Az elektromágneses hullámok üzemzavart okozhatnak az orvosi eszközökben.
-  A pacemakerrel rendelkező felhasználók a normálistól eltérő működés esetén menjenek távolabb a készüléktől.
-  A műanyag zacskókat megfelelően dobja ki, és tartsa őket távol csecsemőktől és gyermekektől. Ne viseljen műanyag zacskót és ne játsszon azokkal.
-  Azonnal húzza ki a tápkábelt és fejezze be a készülék használatát ha a normálistól eltérő szagot, hőt, füstöt, elszíneződést, alakváltozást vagy szokatlan dolgot észlel a készülék bekapcsolt állapotában.
-  Ne szerelje szét a készüléket. A készülék vizsgálatával, beállításával és javításával kapcsolatban forduljon ahhoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta, vagy a helyi hivatalos szervizközponthoz.
-  Ne ejtse le vagy üsse meg a készüléket, és kímélje az erős behatásoktól.
-  Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol a nedvességgel érintkezhet, pl. konyhába, fürdőszobába vagy párologtató mellé. Ez elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.
-  A készüléket óvja a folyadékkal való érintkezéstől.

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- ⊘ Ne használja a készüléket, ha idegen tárgy van benne. Ne ejtsen fénytárgyakat, pl. gemkapcsot vagy tűzőkapcsot a készülékbe. Ha víz vagy idegen tárgy jut a készülékbe, húzza ki a hálózati kábelt az elektromos csatlakozóaljzatból, és távolítsa el az idegen tárgyat. Szükség esetén forduljon ahhoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta, vagy a helyi hivatalos szervizközponthoz.
- ⊘ A készülék és a csatlakozókábelek nem érintkezhetnek szerves oldószerekkel (benzol, festékhígító, körömlakk lemosó, dezodor, stb.). Ilyen behatás esetén a készülék deformálódhat vagy a burkolat feloldódhat, elektromos áramütést vagy tűzveszélyt okozva.
- ⚠ Ne érjen a készülékhez villámlás során, mert az elektromos áramütést okozhat.
- ⚠ A készüléket a tisztítása során kapcsolja ki és húzza ki a hálózati kábelt az elektromos csatlakozóaljzatból. Ennek be nem tartása elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.
- ⚠ A tűz és elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében soha ne szerelje szét a készüléket, és ne tegye ki nedvességnek.
- ⚠ Ne használjon festékhígítót, benzolt, alkoholt vagy más szerves oldószert a készülék tisztításához. Ez megrongálhatja a készülék felületét. A készülék tisztításához puha, száraz rongyot használjon.
- ⚠ Ne helyezzen nehéz, vagy vizet tartalmazó tárgyakat a készülék tetejére. Ha víz vagy idegen tárgy kerül a készülékbe, forduljon ahhoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta, vagy a helyi hivatalos szervizközponthoz. Ha vízesen vagy idegen tárggyal a belsejében használja tovább a készüléket, a készülék megrongálódhat vagy személyi sérülést okozhat.

### Kövesse az utasításokat a tűz, elektromos áramütés vagy más sérülés megelőzése érdekében.

#### ■ Tápkábel

- ⊘ A készüléket csak a meghatározott áramforrással üzemeltesse (220 - 240 V váltóáram).
- ⚠ Csak a készülékhez tartozó tápkábelt használja.
- ⚠ Ne nyúljon nedves kézzel a hálózati kábelhez vagy csatlakozóhoz.
- ⊘ Ne terhelje túl a hálózati csatlakozóaljzatot túl sok készülék csatlakoztatásával, és ne dugja a csatlakozót sérült aljzatba.
- ⊘ Ne vágja el, sértse fel vagy módosítsa a hálózati kábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyakat.
- ⚠ Rendszeresen húzza ki a hálózati kábelt az elektromos csatlakozóaljzatból, és tisztítsa meg a csatlakozótűskéket és a tűskék közötti részt. Ha huzamos ideig a az elektromos csatlakozóaljzatban hagyja a hálózati kábelt, a csatlakozótűskéknél port gyülemlik fel. Ez rövidzárlatot és tüzet okozhat.
- ⊘ Ne használja a hálózati kábelt, ha az sérült.
- ⚠ Ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozót megfelelően helyezte-e be a hálózati csatlakozóaljzatba.
- ⚠ Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a készüléket az elektromos csatlakozóaljzatból. Ez elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.
- ⊘ A hálózati kábelt se hajlítsa, törje vagy sértse meg semmilyen módon, mert az áramütést, tüzet vagy üzemzavart okozhat.
- ⊘ Ne használjon hosszabbítót zsinórt, mert azzal tüzet, áramütést vagy a készülék megrongálódását okozhatja.

## ⚠ VIGYÁZAT

**Kövesse az utasításokat a tűz, elektromos áramütés vagy más sérülés megelőzése érdekében.**

### ■ A készülék

- ❗ Televíziókészülék és rádió közelében a készülék hibásan működhet. Ne használja a készüléket elektromágneses zavart okozó készülék közelében.
- ❗ Ügyeljen arra, hogy kisgyermek ne tudja a készülék mozgó alkatrészeibe vagy nyílásaiba dugni a kezüket.
- ❗ A szabványos elektromos csatlakozójzatnak a készülékhez közel, könnyen elérhetőnek kell lennie.
- ❗ Ne érjen hozzá a vágóeszközhöz. Ez személyi sérülést eredményezhet.
- ❗ Ha a készüléket nem használja, tartsa azt gyermekektől elzártn. Ezenkívül ne engedje, hogy gyermekek a készülék részeit vagy címkét bevegék a szájukba. Bármilyen tárgy lenyelése esetén forduljon orvoshoz.
- ❗ Ne helyezze a készüléket közvetlen napfénynek vagy sugárzó hőnek, nagyon alacsony vagy magas hőmérsékletnek kitett helyre, illetve nagy páratartalmú vagy poros környezetbe. Ez a készülék hibás működéséhez vezethet.
- ⊘ Ne emelje fel vagy tartsa a készüléket a DK tekerics fedelénél fogva. A fedél elengedhet, a készülék leeshet, és károsodást szenvedhet.
- ⊘ Ne tartsa egy kézzel a készüléket. Egy kézzel tartva a készülék kicsúszhat a kezéből.
- ⊘ A különböző kábelek és opcionális kiegészítők csatlakoztatása során ügyeljen azok megfelelő irányára és a csatlakoztatás módjára. Kizárólag a megadott kábeleket és opcionális tartozékokat használja. Ennek be nem tartása tüzet vagy személyi sérülést okozhat. A berendezés megfelelő csatlakoztatásához kövesse az útmutatóban található utasításokat.
- ⊘ Ne távolítsa el a készüléken található címkéket (figyelmeztetések, sorszám, stb.).

### ■ Tápkábel

- ⊘ Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati kábelt az elektromos csatlakozójzattól.

### ■ Vágóeszköz

- ⊘ Ne érintse meg a vágóeszköz pengéjét.
- ⊘ Ne nyissa ki a fedelet ha a vágóeszköz működésben van.

### ■ Üzembe helyezés/tárolás

- ❗ Helyezze a készüléket sík, stabil felületre, ⊘ Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülék tetejére.




## Általános óvintézkedések

### ■ A készülék

- A készülék egy precíziós eszköz. Ne ejtse le vagy üsse meg a készüléket, és kímélje az erős behatásoktól.
- Ne emelje fel vagy tartsa a készüléket a DK tekercs rekeszének fedelénél fogva. A fedél elengedhet, a készülék leeshet, és károsodást szenvedhet.
- Ne helyezzen olyan tárgyat a készülékbe, ami elzárja a címkekiadó nyílást, az USB, soros vagy LAN hálózati csatlakozót.
- Csak a készülékhez adott interfészkábel (USB-kábel) használja.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki a DK tekercsot a készülékből.
- Ne próbálja meg címkéket nyomtatni ha a DK tekercs fedele nyitva van.

### ■ DK tekercs (DK címke és DK szalag)

- Csak eredeti  jelöléssel ellátott) Brother tartozékokat és kellékanyagokat használjon. Ne használjon nem jóváhagyott tartozékokat vagy kellékanyagokat.
- Ha a címkét nedves, koszos vagy olajos felületre ragasztja fel, az könnyen leválhat. A címke felragasztása előtt tisztítsa meg a felületet, ahova a címkét ragasztani kívánja.
- A DK tekercs hőpapírt vagy fóliát használnak, amely ultraibolya fénysugárzás, szél és eső hatására kifakulhat vagy leválhat.
- Ne tegye ki a DK tekercsket közvetlen napfénynek, magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak vagy pornak. A tekercsket tárolja hűvös, sötét helyen. A DK tekercsket a csomagolás felnyitását követően rövid időn belül használja fel.
- A címke színe megváltozhat vagy kifakulhat ha a címke nyomtatott felületét körömmel vagy fémtárggyal karcolja meg, illetve ha nedves, izzadt kézzel fogja meg.
- Ne ragassza a címkét emberekre, állatokra vagy növényekre. Ezenkívül köz- és magánterületen se helyezzen el címkéket engedély nélkül.
- Mivel a DK tekercs vége úgy van kialakítva, hogy ne ragadjon hozzá a címkeorsóhoz, lehet, hogy az utolsó címke vágása nem lesz megfelelő. Ebben az esetben vegye ki a fennmaradó címkéket, helyezzen be egy új DK tekercsot, és nyomtassa ki újra az utolsó címkét. Megjegyzés: a fenti jelenség miatt az egyes DK tekercsen található DK címkék száma több lehet, mint azt a csomagoláson jelölik.
- Egy címke felragasztása utáni eltávolításakor a címke egy része a felületen maradhat.
- CD/DVD címkék használata előtt olvassa el a CD/DVD lejátszó használati utasítását a CD/DVD címkék használatával kapcsolatban.
- Ne használjon CD/DVD címkéket lemezkiadó nyílással rendelkező CD/DVD lejátszón, például autóba szerelt CD lejátszó esetén, ahol a CD lemezt a CD lejátszó nyílásába kell becsúsztatni.
- Ne távolítsa el a CD/DVD címkét a CD/DVD lemezre történő felragasztást követően, mert leválhat a felületen található vékony adathordozó réteg, ami használhatatlanná teheti a lemezt.
- Ne ragasszon CD/DVD címkéket tintasugaras nyomtatóban történő felhasználásra szánt CD/DVD lemezre. A címkék könnyen leválhatnak az ilyen lemezokről, és a levált címkével rendelkező lemezek használata adatvesztéshez vagy adatsérüléshez vezethet.
- CD/DVD címkék felragasztásához használja a CD/DVD címkék tekercséhez adott felhelyező eszközt. Ellenkező esetben megrongálhatja a CD/DVD lejátszót.

- A felhasználó minden felelősséget vállal a CD/DVD címkék felragasztásával kapcsolatban. A Brother nem vállal felelősséget a CD/DVD címkék nem megfelelő használatából eredő adatvesztésekkel és adatsérülésekkel kapcsolatban.
- Ügyeljen rá, hogy ne ejtse el a DK tekerccset.
- A DK tekerccsek hőpapírt és hőre érzékeny fóliát használnak. Mind a címke, mind a nyomtatás elhalványul napfény és hő hatására. Ne használja a DK tekerccsetek tartósságot igénylő szabadtéri alkalmazáshoz.
- A helytől, anyagtól és környezeti feltételektől függően a címke leválhat vagy eltávolíthatatlanná válhat, illetve a címke színe megváltozhat, vagy más tárgyakat is elszínezhets. Mielőtt elhelyezi a címkét, ellenőrizze a környezeti feltételeket és az anyagot. Először próbálja a címke kis darabját felragasztani, vagy a címkét a kívánt felület nem látható részére helyezze fel.

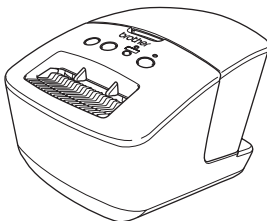
#### ■ CD-ROM és szoftver

- Ne karcolja meg a CD-ROM-ot, és ne tegye ki azt magas vagy alacsony hőmérsékletnek.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a CD-ROM-ra, és ne fejtessen ki nagy erőhatást a CD-ROM-ra.
- A CD-ROM-on található szoftver kizárólag ehhez a készülékhez használható fel. További részletekért lásd a CD-ROM-n található licencet. A szoftver több számítógépre is telepíthető, pl. irodai használat esetén.

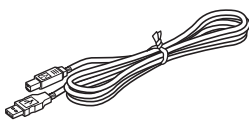
# 1 A QL-710W/720NW kicsomagolása

A nyomtató használata előtt ellenőrizze, hogy a készülék csomagolása tartalmazza-e a következő elemeket. Ha bármelyik elem hiányzik vagy sérült, vegye fel a kapcsolatot Brother márkakereskedőjével.

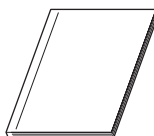
## QL-710W/720NW



### USB kábel



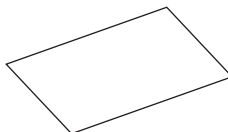
### Gyors telepítési útmutató



### CD-ROM



### DK címke- és szalagvezető



### Elektromos tápkábel



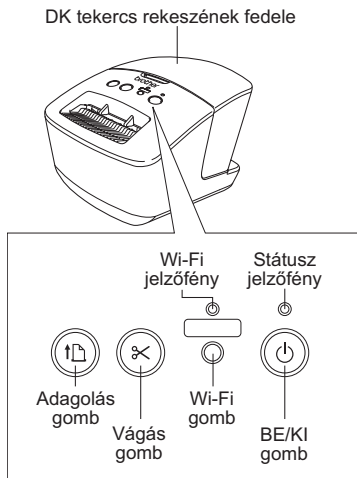
### DK tekercs (kezdőtekercs)

A tápcsatlakozó országonként eltérő lehet.

## 2 Alkatrészek leírása

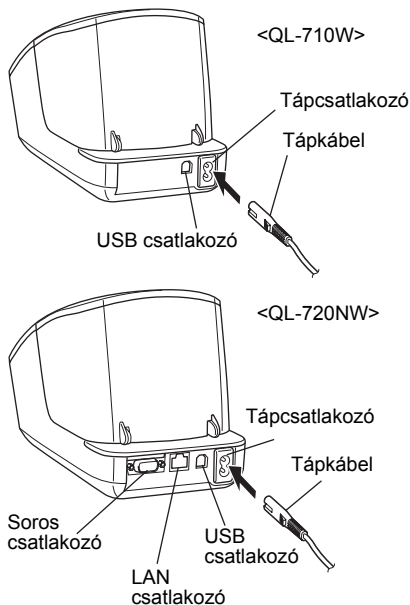
### Fő nyomtató egység

#### ■Elöl



Ha világít a Wi-Fi jelzőfény, a vezetékes hálózati kapcsolat le van tiltva.

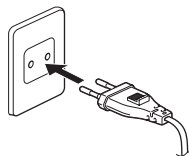
#### ■Hátul



## 3 Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz

Csatlakoztassa a hálózati kábelt a QL-710W/720NW készülékhez, majd csatlakoztassa a hálózati kábelt egy elektromos csatlakozóaljzathoz.

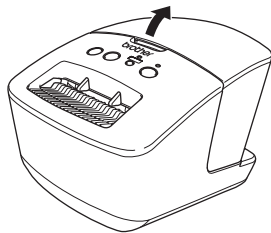
- ⚠ • A tápkábel bedugása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos csatlakozóaljzat 220 - 240 V váltóáramú feszültségű.
- Ha befejezte a QL-710W/720NW használatát, húzza ki a tápkábelt az elektromos csatlakozóaljzathoz.
- Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a készüléket az elektromos csatlakozóaljzathoz. A tápkábelben található huzal megsérülhet.
- Ne csatlakoztassa a QL-710W/720NW készüléket a számítógéphez addig, amíg a nyomtató illesztőprogram telepítője erre nem kéri.



A tápcsatlakozó országonként eltérő lehet.

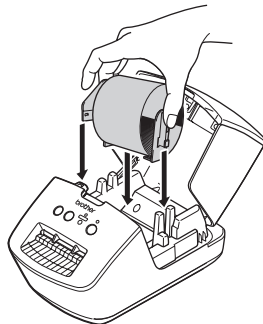
## 4 A DK tekercs behelyezése

- 1** Nyomja meg és tartsa lenyomva a BE/KI gombot (⏻) a QL-710W/720NW kikapcsolásához. Tartsa a Brother QL-710W/720NW készüléket az első részénél fogva, és majd határozottan emelje fel a DK tekercs rekeszének fedelét annak kinyitásához.



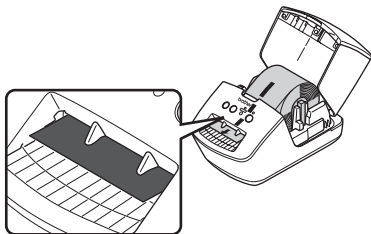
- 2** Helyezze be az orsót az orsóvezetők közé a DK tekercs rekeszben.

- ⚠ • Ellenőrizze, hogy az orsó végei a jobb és bal oldalon megfelelően illeszkednek-e az orsóvezetőkbe.
- Helyezze be az orsót úgy, hogy a DK tekercs a Brother QL710W/720NW készülék jobb oldali részén legyen.



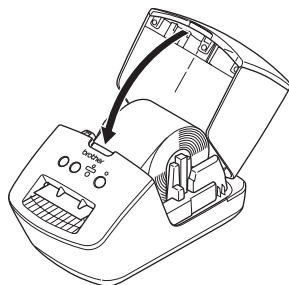
- 3** Fűzze be a DK tekercs végét a nyílásba, amíg az a jobb oldalon látható területre nem kerül.

- ⚠ Helyezze a tekercs végét a címkekiadó nyílás függőleges részéhez.



- 4** Csjkja be a DK tekercs rekeszt.

- ✍ Amikor lenyomja a BE/KI gombot (⏻) a Brother QL-710W/720NW bekapcsolásához, a DK vágott címke helyzetének beállítása automatikusan megtörténik.



## 5 A szoftver telepítése

Ez a fejezet mutatja be a P-touch Editor 5.0, a nyomtató-illesztőprogram, a P-touch Update Software és a Nyomtatóbeállító eszköz telepítését a szabványos telepítési módszerrel.

A szoftver telepítésének módja a számítógép operációs rendszerétől függ.

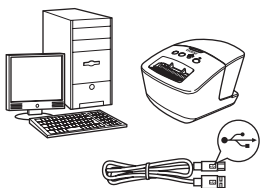
A képernyőkép a használt operációs rendszertől függően eltérhet.

A következő lépésekben többször hivatkozunk az QL-XXX karaktersorra. Az „XXX” részt helyettesítse be nyomtatója nevével. A következő ábrán látható nyomtatónevek eltérhetnek az Ön által vásárolt nyomtató nevével.

A megjelenített képernyők a QL-710W és QL-720NW esetében eltérhetnek. A kézikönyvben a QL-720NW képernyői jelennek meg a magyarázatok során.

A telepítési eljárás előzetes értesítés nélkül változhat.

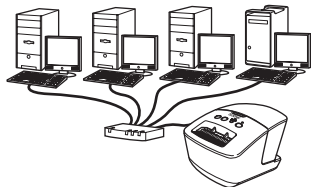
- ! Ha a számítógépe nem rendelkezik CD-ROM meghajtóval, a legfrissebb illesztőprogramokat, kézikönyveket és segédprogramokat a Brother Solutions Centeras használatával a következő címről töltheti le: <http://support.brother.com/>. A CD-ROM-on található szoftveralkalmazások közül nem mindegyik érhető el letöltésként.



### USB-interfészkábel használata esetén



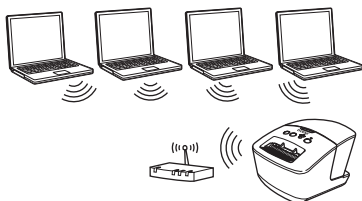
Windows®: 12. oldal  
Macintosh: 14. oldal



### Vezetékes hálózat használata esetén (csak QL-720NW)



Windows®: 16. oldal  
Macintosh: 19. oldal



### Vezeték nélküli hálózat használata esetén



Windows® és Macintosh:  
21. oldal

# USB-interfészt használók számára (Windows®)


## ■Telepítés előtt

Kapcsolja BE a számítógépet, és jelentkezzen be rendszergazdai jogosultsággal.

- ❗ • Még NE csatlakoztassa az USB kábelt.
- A futó programokat zárja be.

## ■Szoftver telepítése USB interfészkábel esetén

**1** Helyezze be a telepítő CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba. Ha megjelenik a típusnév képernyő, válassza ki a megfelelő nyomtatót. Ha megjelenik a nyelvválasztási képernyő, válassza ki a megfelelő nyelvet.

 Ha nem jelenik meg automatikusan a CD-ROM menü, nyissa meg a CD-ROM-ot, majd kattintson duplán a [Start.exe] fájlra.

## 2 Kattintson a [Normál Telepítés] menüelemre.



 Telepített összetevők:

### 1 Normál Telepítés

A P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Nyomtatóbeállító eszköz, Használati útmutató és nyomtató-illesztőprogram telepítése.

### 2 Használati útmutatók

A Használati útmutató, Szoftver használati útmutató és Hálózati használati útmutató megjelenítése.

### 3 Egyedi Telepítés

A P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Nyomtatóbeállító eszköz, nyomtató-illesztőprogram, Használati útmutató és P-touch Editor Lite LAN telepítése egyedileg.

### 4 Hálózati segédprogramok

A BRAdmin Light segédprogram telepítése.

### 5 Brother terméktámogatás

A Brother Solutions Center címének megjelenítése.

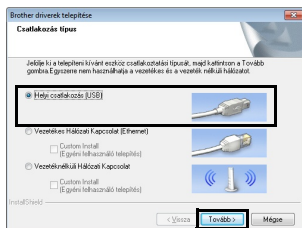
- A Nyomtatóbeállító eszköz használatával tudja konfigurálni a különböző nyomtatóbeállításokat a a nyomtató USB-n keresztül kapcsolódik a számítógéphez. A nyomtató konfigurálásához telepítenie kell a nyomtató-illesztőprogramot is.
- A P-touch Address Book nem támogat minden nyelvet.


**3** Olvassa el a licen szerződést, és kattintson az **[Elfogadom]** lehetőségre, ha elfogadja a használati feltételeket.

**4** Kattintson a **[Telepítés]** gombra a telepítés indításához és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

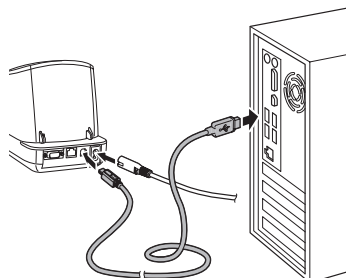
 Windows Vista<sup>®</sup> és Windows<sup>®</sup> 7 esetén ha megjelenik a Felhasználói fiók felügyelet képernyő, kattintson az **Engedélyez** vagy **Igen** gombra.

**5** Válassza ki a **Helyi csatlakozás (USB)** lehetőséget majd kattintson a **[Tovább]** gombra. A telepítés folytatódik.



 A QL-710W nem támogatja a vezetékes hálózati kapcsolatot (Ethernet).


**6** Amikor a program erre kéri, csatlakoztassa a nyomtatót az illesztőprogram telepítésének befejezéséhez.



**7** Ha az online felhasználói regisztrációs képernyő megjelenik, kattintson az **[OK]** vagy **[Mégse]** gombra.

- Ha az **[OK]** lehetőséget választotta, a telepítés befejezése előtt megjelenik az online felhasználói regisztrációs oldal (javasolt).
- Ha a **[Mégse]** lehetőséget választotta, a telepítés folytatódik.

**8** Kattintson a **[Befejezés]** gombra. A szoftver telepítése befejeződik.

 Amikor a telepítő a számítógép újraindítására kéri, kattintson az **[Újraindítás]** gombra.

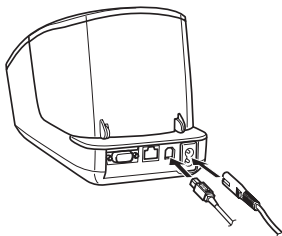


## USB-interfészt használók számára (Macintosh)

### ■Telepítés előtt

Ellenőrizze, hogy a készülék tápcsatlakozója be van-e dugva, és hogy a Macintosh számítógép BE van-e kapcsolva. Rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználóként kell bejelentkeznie.

### ■Az USB kábel csatlakoztatása



⚠ Ha a készüléket USB-elosztón keresztül csatlakoztatta a Macintosh számítógéphez, felismerési hiba léphet fel. Ebben az esetben a készüléket közvetlenül a Macintosh számítógép USB-csatlakozójához csatlakoztassa.

### ■Szoftver telepítése USB interfészkábel esetén

**1** Helyezze be a telepítő CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba.

**2** A telepítéshez kattintson duplán a **Start Here OSX** ikonra.



📝 Választható lehetőségek:

#### ① Start Here OSX

A P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software és a nyomtató-illesztőprogram telepítése.

#### ② Utilities

A BRAdmin Light és a Wireless Device Setup Wizard telepítése.

#### ③ Documentation


A Használati útmutató, Szoftver használati útmutató és Hálózati használati útmutató megjelenítése.

#### ④ Brother Support

Megjeleníti az online regisztrációt és a Brother Solutions Center honlapot.

**3** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**4** A telepítés befejezése után nyomja meg a készülék BE/KI gombját (⏻) a bekapcsoláshoz.

**5** Kattintson az [**Apple menü**] - [**System Preferences**] (Rendszerbeállítások) elemére, majd kattintson a **Print & Fax** (Nyomtató és fax) (Mac OS X 10.5.8 - 10.6)/ **Print & Scan** (Nyomtató és szkennel) (Mac OS X 10.7) elemre. Ezután kattintson az  gombra.

**6** Kattintson a  gombra. Válassza a **Brother QL-XXX** lehetőséget a listáról, majd kattintson a [**Add**] (Hozzáadás) gombra a nyomtató **Print & Fax** (Nyomtató és fax) (Mac OS X 10.5.8 - 10.6)/ **Print & Scan** (Nyomtató és szkennel) (Mac OS X 10.7) lista való felvételéhez.

**7** Ha a képernyő visszatér a **Print & Fax** (Nyomtató és fax)/ **Print & Scan** (Nyomtató és szkennel) képernyőre, ellenőrizze, hogy hozzá lett-e adva a **Brother QL-XXX** elem, majd zárja be a **Print & Fax** (Nyomtató és fax)/**Print & Scan** (Nyomtató és szkennel) képernyőt. Most már megkezdheti a készülék használatát.

A szoftver telepítése befejeződött.

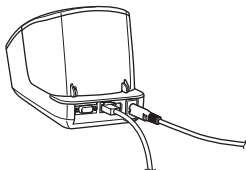
## Vezetékes hálózati interfészt használók számára (Windows®) (csak QL-720NW)

### ■Telepítés előtt

Kapcsolja BE a számítógépet, és jelentkezzen be rendszergazdai jogosultsággal.

⚠ A futó programokat zárja be.

### ■Csatlakoztassa a hálózati kábelt, majd nyomja meg a készülék BE/KI gombját (⏻) a kikapcsoláshoz



✍ Bizonyosodjon meg róla, hogy a nyomtató Wi-Fi jelzőfénye nem világít.

### ■A vezetékes hálózati szoftver telepítése

**1** Helyezze be a telepítő CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba. Ha megjelenik a típusnév képernyő, válassza ki a megfelelő nyomtatót. Ha megjelenik a nyelvválasztási képernyő, válassza ki a megfelelő nyelvet.

✍ Ha nem jelenik meg automatikusan a CD-ROM menü, nyissa meg a CD-ROM-ot, majd kattintson duplán a [Start.exe] fájlra.

## 2 Kattintson a [Normál Telepítés] menüelemre.



✍ Telepített összetevők:

#### ① Normál Telepítés

A P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Nyomtatóbeállító eszköz, Használati útmutató és nyomtató-illesztőprogram telepítése.

#### ② Használati útmutatók

A Használati útmutató, Szoftver használati útmutató és Hálózati használati útmutató megjelenítése.

#### ③ Egyedi Telepítés

A P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Nyomtatóbeállító eszköz, nyomtató-illesztőprogram, Használati útmutató és P-touch Editor Lite LAN telepítése egyedileg.

#### ④ Hálózati segédprogramok

A BRAdmin Light segédprogram telepítése.


#### ⑤ Brother terméktámogatás

A Brother Solutions Center címének megjelenítése.

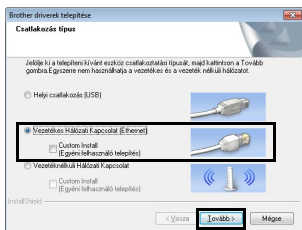
- A Nyomtatóbeállító eszköz használatával tudja konfigurálni a különböző nyomtatóbeállításokat ha a nyomtató USB-n keresztül kapcsolódik a számítógéphez. A nyomtató konfigurálásához telepítenie kell a nyomtató-illesztőprogramot is.
- A P-touch Address Book nem támogat minden nyelvet.

**3** Olvassa el a licenyszerződést, és kattintson az **[Elfogadom]** lehetőségre, ha elfogadja a használati feltételeket.

**4** Kattintson a **[Telepítés]** gombra a telepítés indításához és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

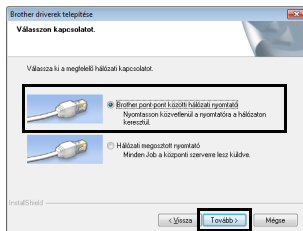
 Windows Vista® és Windows® 7 esetén ha megjelenik a Felhasználói fiók felügyelete képernyő, kattintson az **Engedélyez** vagy **Igen** gombra.

**5** Válassza ki a **Vezetékes Hálózati Kapcsolat (Ethernet)** lehetőséget, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.



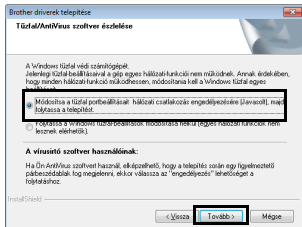
Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a kábelek és a jelzőfény állapotának ellenőrzéséhez, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

**6** Válassza a **Brother pont-pont közötti hálózati nyomtató (javasolt)** vagy **Hálózati megosztott nyomtató** lehetőséget, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.



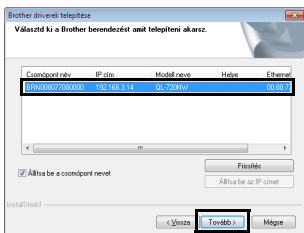
A következő lépésben találja a pont-pont közötti hálózat működését. A hálózati megosztott nyomtatóval kapcsolatban lásd a Brother Solutions Center információit a következő címen:  
<http://support.brother.com/>

- 7** Amikor ez a képernyő megjelenik, válassza ki a **Módosítsa a tűzfal portbeállításait hálózati csatlakozás engedélyezésére (Javasolt)**, majd folytassa a telepítést lehetőségét, és kattintson a **[Tovább]** gombra.

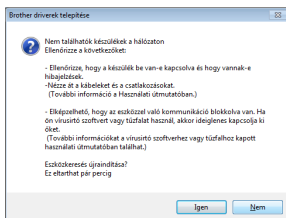


Ha nem használja a Windows® tűzfalat, engedélyezze a 137 és 161 számú UDP portokon keresztül hozzáférést.

- Válassza ki a készülékét a listáról, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.



- Ha a készülék nem található a hálózaton, a következő képernyő jelenik meg.



A képernyőn megjelenő utasításokat követve ellenőrizze a beállításait.

- 8** A Brother illesztőprogramok telepítése automatikusan elindul. A telepítési képernyők egymás után jelennek meg.

- A telepítés során egyik képernyőt SE zárja be. Néhány másodpercig eltarthat, amíg az összes képernyő megjelenik.

Windows Vista® és Windows® 7 esetén ha megjelenik a Windows® rendszerbiztonság képernyő, kattintson a jelölődobozra, majd a **[Telepítés]** gombra a telepítés befejezéséhez.

- 9** Ha az online felhasználói regisztrációs képernyő megjelenik, kattintson az **[OK]** vagy **[Mégse]** gombra.

- Ha az **[OK]** lehetőséget választotta, a telepítés befejezése előtt megjelenik az online felhasználói regisztrációs oldal (javasolt).
- Ha a **[Mégse]** lehetőséget választotta, a telepítés folytatódik.

- 10** Kattintson a **[Befejezés]** gombra.

A szoftver telepítése befejeződött.

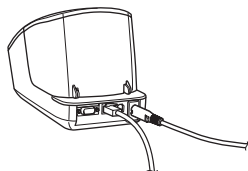
Amikor a telepítő a számítógép újraindítására kéri, kattintson az **[Újraindítás]** gombra.


## Vezetékes hálózati interfészt használók számára (Macintosh) (csak QL-720NW)

### ■Telepítés előtt

Kapcsolja BE a számítógépet, és jelentkezzen be rendszergazdai jogosultsággal.

### ■Csatlakoztassa a hálózati kábelt, majd nyomja meg a készülék BE/KI gombját (⏻) a kikapcsoláshoz



 Bizonyosodjon meg róla, hogy a nyomtató Wi-Fi jelzőfénye nem világít.

### ■A vezetékes hálózati szoftver telepítése

**1** Helyezze be a telepítő CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba.

**2** A telepítéshez kattintson duplán a **Start Here OSX** ikonra.



 Választható lehetőségek:

#### **1 Start Here OSX**

A P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software és a nyomtató-illesztőprogram telepítése.

#### **2 Utilities**

A BRAdmin Light és a Wireless Device Setup Wizard telepítése.


#### **3 Documentation**

A Használati útmutató, Szoftver használati útmutató és Hálózati használati útmutató megjelenítése.

#### **4 Brother Support**

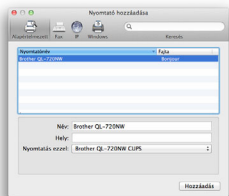
Megjeleníti az online regisztrációt és a Brother Solutions Center honlapot.

**3** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**4** Kattintson az **[Apple menü] - [System Preferences]** (Rendszerbeállítások) elemére, majd kattintson a **Print & Fax** (Nyomtató és fax) (10.5.8 - 10.6)/**Print & Scan** (Nyomtató és szkennel) (10.7) elemre. Ezután kattintson a  gombra.

## ■Egyszerű hálózati konfiguráció

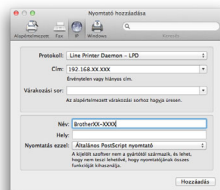
- 5** Válassza a **Brother QL-XXX** elemet a listából, majd kattintson a **[Add]** (Hozzáadás) gombra a nyomtató hozzáadásához.




Ugorjon a **6.** lépésre.


## ■Manuális hálózati konfiguráció

- 5** Válassza az IP lehetőséget a képernyő tetején. Válassza az LPD lehetőséget a protokoll megadásánál. Adja meg a nyomtató IP-címét a Cím mezőbe. Válassza a **Brother QL-XXX** elemet a listából, majd kattintson a **[Add]** (Hozzáadás) gombra a nyomtató hozzáadásához.



-  A nyomtatási sor nevének megadásakor használja a BRNxxxxxxxxxxx értéket, ahol az xxxxxxxxxxxx jelöli az Ethernet címet.

- 6** Amikor ismét megjelenik a **Print & Fax** (Nyomtató és fax)/**Print & Scan** (Nyomtató és szkennelő) képernyő, ellenőrizze, hogy hozzá van-e adva a **Brother QL-XXX** elem, majd zárja be a **Print & Fax** (Nyomtató és fax)/**Print & Scan** (Nyomtató és szkennelő) képernyőt. Most már megkezdheti a készülék használatát.

-  Az IP-cím használatához használja a BRAdmin Light programot. Lásd: 34. oldal.

## Vezeték nélküli hálózati interfészt használók számára

### ■ A készülék használatának megkezdése előtt

Először is be kell állítania a nyomtató vezeték nélküli hálózati beállításait, hogy az kommunikálni tudjon a hálózati hozzáférési ponttal/routerrel. Miután a nyomtatót beállította, hogy az kommunikálni tudjon a hozzáférési ponttal/routerrel, a hálózaton lévő számítógépek el tudják érni a készüléket. Ahhoz, hogy a nyomtatót használni tudja ezeken a számítógépeken, telepítenie kell az illesztőprogramokat és a szoftvereket. Az alábbi lépések átvezetik Önt a telepítési és beállítási folyamaton.

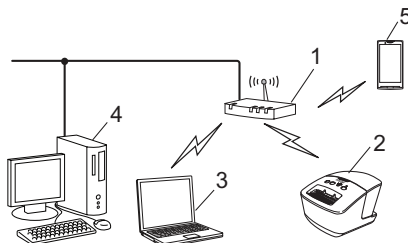
- ! • Ha a nyomtatót a hálózathoz szeretné csatlakoztatni, a telepítés előtt célszerű felvenni a kapcsolatot a rendszergazdával. A telepítés folytatása előtt ismernie kell a vezeték nélküli hálózati beállításokat.
- Ha a nyomtató vezeték nélküli beállításait korábban már konfigurálta, akkor törölnie kell a hálózati beállításokat, és újból konfigurálnia kell a vezeték nélküli beállításokat.
  - 1 Kapcsolja KI a készüléket.
  - 2 Nyomja le és tartsa nyomva a Vágás gombot, miközben nyomva tartja a BE/KI gombot. A Wi-Fi jelzőfény zölden villogni kezd és a státusz jelzőfény narancssárgára vált.
  - 3 Nyomja le kétszer a Vágás gombot, miközben nyomva tartja a BE/KI gombot. A Wi-Fi jelzőfény zölden kezd világítani, míg a státusz jelzőfény narancssárgán világít.

☞ Az optimális, mindennapi dokumentum nyomtatási eredmények eléréséhez helyezze a nyomtatót a lehető legközelebb a hálózati hozzáférési ponthoz/routerhez, és a két készülék között lehetőleg ne legyenek akadályok. Ha a két készülék között nagy méretű tárgyak vagy falak vannak, vagy más elektronikus készülékek által generált interferencia, az befolyásolhatja a dokumentumok adatátviteli sebességét.

E tényezők miatt a vezeték nélküli csatlakozás nem minden dokumentumtípus és alkalmazás esetén minősül a legjobb csatlakozási módnak. Az USB-csatlakozás használatával érheti el a leggyorsabb feldolgozási sebességet.

### Infrastruktúra mód

A következő utasítások az infrastruktúra módra vonatkoznak (a készülék hozzáférési ponton/routeren keresztül csatlakozik a számítógéphez).



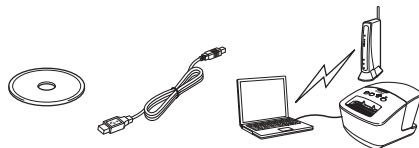
- 1 Hozzáférési pont/router
- 2 Az Ön nyomtatója
- 3 A hozzáférési ponthoz/routerhez vezeték nélküli kapcsolaton keresztül csatlakozó számítógép
- 4 A hozzáférési ponthoz/routerhez vezeték nélküli kapcsolaton keresztül csatlakozó számítógép
- 5 Okostelefon

### ■ A vezeték nélküli telepítési mód kiválasztása

Az alábbi útmutatások kétféle lehetőséget kínálnak a nyomtató vezeték nélküli hálózati környezetben történő telepítésére. Válassza ki a hálózati környezethez leginkább illeszkedő módszert.

☞ A nyomtató más vezeték nélküli környezetben történő beállításával kapcsolatban lásd a Hálózati használati útmutató.

#### 1. módszer Konfiguráció a Telepítő CD-ROM és az ideiglenesen csatlakoztatott USB-kábel segítségével



Javasoljuk, hogy a számítógépet vezeték nélküli kapcsolattal csatlakoztassa a hálózathoz e módszer esetében.



- ❗ • A konfiguráció során ideiglenesen USB-kábelt kell majd használnia.
- Ha Windows® XP rendszert használ, vagy a számítógép hálózati kábellel csatlakozik a vezeték nélküli hozzáférési ponthoz/routerhez, ismernie kell a WLAN hozzáférési pont/router SSID azonosítóját és hálózati kulcsát. Kérjük, írja le az alábbi vezeték nélküli hálózati információkat.
- A vezeték nélküli biztonság információk nélkül ne hívja a Brother ügyfélszolgálatot. A hálózati biztonsági beállítások megállapításába nem tudunk segítséget nyújtani.

## EMLÉKEZTETŐ

Elem	Beállítás
SSID (Hálózatnév)	
Hálózati kulcs (biztonsági kulcs/titkosítási kulcs)	

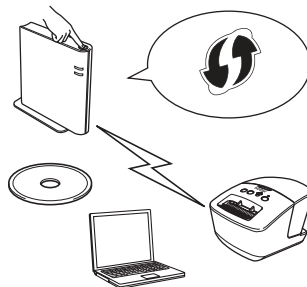
\* A hálózati kulcs elnevezése jelszó, biztonsági kulcs vagy titkosítási kulcs is lehet.



- Ha nem ismeri ezt az információt (SSID és hálózati kulcs), nem tudja folytatni a vezeték nélküli beállítást.
- Hol található ezeket az információkat (SSID és hálózati kulcs)?
  - 1 Tekintse meg a WLAN hozzáférési ponthoz/routerhez mellékelt dokumentációt.
  - 2 A kezdeti hálózatnév a gyártó neve vagy a típusnév is lehet.
  - 3 Ha nem ismeri a biztonsági információkat, forduljon a router gyártójához, a rendszergazdához vagy az internetszolgáltatóhoz.

## 2. módszer Egygombos vezeték nélküli konfiguráció WPS használatával és konfiguráció a CD-ROM használatával

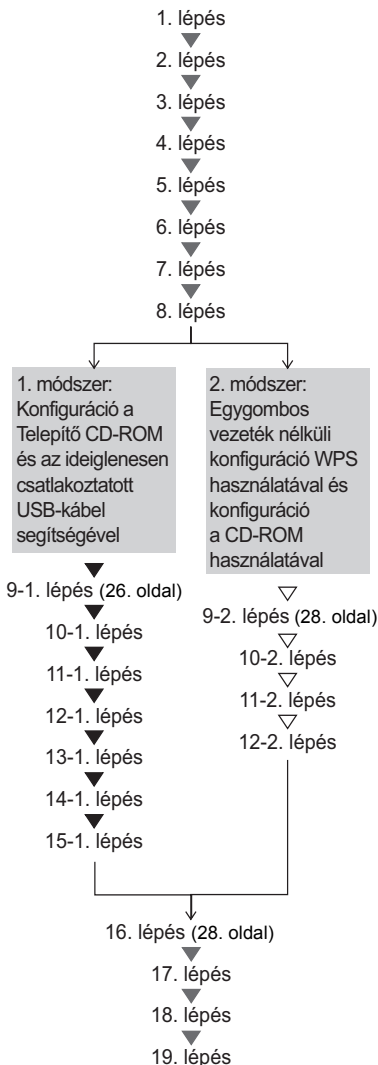
Ha a WLAN hozzáférési pont/router támogatja az automatikus (egygombos) beállítást (WPS), akkor ezt a módszert is választhatja.



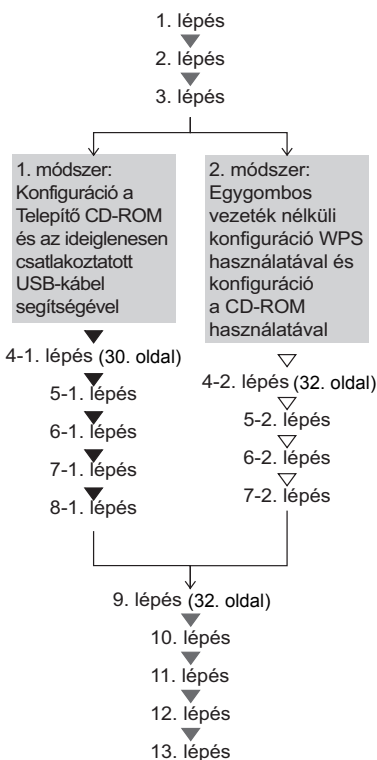
## ■Ugorjon a telepítési eljárásra

Ez a fejezet mutatja be az adott módszer használatával elvégzendő telepítési eljárásokat. A telepítési eljárások az alábbiak:

Windows® felhasználók: 24. oldal




Macintosh felhasználók: 30. oldal



- ⓘ
- Bizonyosodjon meg róla, hogy rendszergazdai jogosultságokkal jelentkezett be.
  - Ha a nyomtató vállalati vezeték nélküli hálózathoz kapcsolódik, a nyomtatót USB-kábelen keresztül csatlakoztassa és úgy konfigurálja a vezeték nélküli beállításokat. A nyomtató-illesztőprogram telepítése után a Hálózatbeállító eszközzel konfigurálhatja ezeket a beállításokat. A Hálózatbeállító eszközzel kapcsolatos információkért lásd a Hálózati használati útmutatóban található Hálózatbeállító eszköz fejezetet.

# Windows® felhasználók

**1** Helyezze be a telepítő CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba. Ha megjelenik a típusnév képernyő, válassza ki a megfelelő nyomtatót. Ha megjelenik a nyelvválasztási képernyő, válassza ki a megfelelő nyelvet.

 Ha nem jelenik meg automatikusan a CD-ROM menü, nyissa meg a CD-ROM-ot, majd kattintson duplán a [Start.exe] fájlra.

**2** Kattintson a [Normál Telepítés] menüelemre.



 Telepített összetevők:

**1 Normál Telepítés**

A P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Nyomtatóbeállító eszköz, Használati útmutató és nyomtató-illesztőprogram telepítése.

**2 Használati útmutatók**

A Használati útmutató, Szoftver használati útmutató és Hálózati használati útmutató megjelenítése.

**3 Egyedi Telepítés**

A P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Nyomtatóbeállító eszköz, Használati útmutató és P-touch Editor Lite LAN telepítése egyedileg.

**4 Hálózati segédprogramok**

A BRAdmin Light segédprogram telepítése.


**5 Brother terméktámogatás**

A Brother Solutions Center címének megjelenítése.

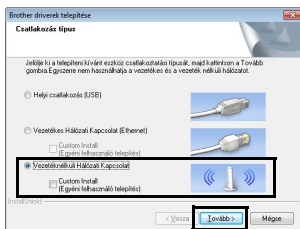
- A Nyomtatóbeállító eszköz használatával tudja konfigurálni a különböző nyomtatóbeállításokat ha a nyomtató USB-n keresztül kapcsolódik a számítógéphez. A nyomtató konfigurálásához telepítenie kell a nyomtató-illesztőprogramot is.
- A P-touch Address Book nem támogat minden nyelvet.


**3** Olvassa el a licenyszerződést, és kattintson az **[Elfogadom]** lehetőségre, ha elfogadja a használati feltételeket.

**4** Kattintson a **[Telepítés]** gombra a telepítés indításához és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

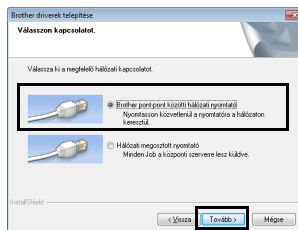
 Windows Vista® és Windows® 7 esetén ha megjelenik a Felhasználói fiók felügyelete képernyő, kattintson az **[Engedélyez]** vagy **[Igen]** gombra.

**5** Válassza ki a **Vezetéknélküli Hálózati Kapcsolat** lehetőséget, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.



 A QL-710W nem támogatja a vezetékes hálózati kapcsolatot (Ethernet).

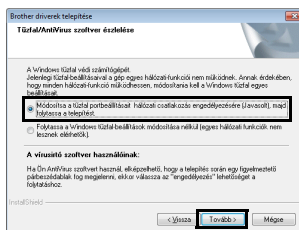
**6** Válassza a **Brother pont-pont közötti hálózati nyomtató (javasolt)** vagy **Hálózati megosztott nyomtató** lehetőséget, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.



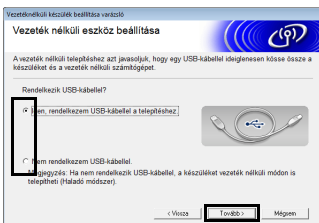
A következő lépésben találja a pont-pont közötti hálózat működését.

A hálózati megosztott nyomtatóval kapcsolatban lásd a Brother Solutions Center információit a következő címen:  
<http://support.brother.com/>

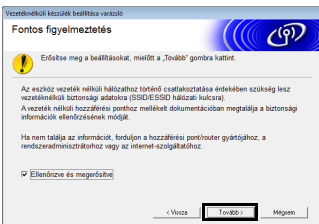
**7** Amikor ez a képernyő megjelenik, válassza ki a **Módosítsa a tűzfal portbeállításait hálózati csatlakozás engedélyezésére (Javasolt)**, majd folytassa a telepítést lehetőséget, és kattintson a **[Tovább]** gombra.



- 8** Az 1. módszer (Konfiguráció a Telepítő CD-ROM és az ideiglenesen csatlakoztatott USB-kábel segítségével) használata esetén: válassza az **Igen, rendelkezem USB-kábellel a telepítéshez** lehetőséget, majd kattintson a **[Tovább]** gombra. Ugorjon a **9-1.** lépésre. A 2. módszer (Egygombos vezeték nélküli konfiguráció WPS használatával és konfiguráció a CD-ROM használatával) használata esetén: válassza a **Nem rendelkezem USB-kábellel** lehetőséget, majd kattintson a **[Tovább]** gombra. Ugorjon a **9-2.** lépésre.



Ha megjelenik a **Fontos figyelmeztetés** képernyő, olvassa el a figyelmeztetést. Pipálja ki a jelölődobozt az SSID és a hálózati kulcs megerősítése után, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

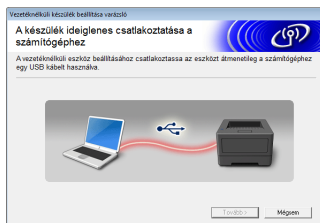


Ugorjon a **9-1.** lépésre.

Ugorjon a **9-2.** lépésre.

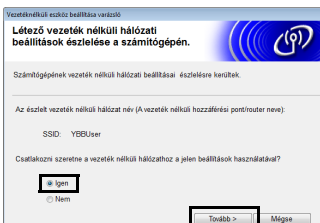
## ■ Az 1. módszer alkalmazása

- 9-1** Ideiglenesen csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül az USB-kábel segítségével a számítógéphez.



- 10-1** Válasszon az alábbi lehetőségek közül:
- Ha megjelenik a telepítés megerősítése képernyő, pipálja ki a jelölődobozt, majd kattintson a **[Tovább]** gombra és ugorjon a **11-1.** lépésre.
  - Ellenkező esetben ugorjon a **12-1.** lépésre.

- 11-1** Pipálja ki az **[Igen]** jelölődobozt ha a megjelenő SSID-hez szeretne kapcsolódni. Kattintson a **[Tovább]** gombra és ugorjon a **14-1.** lépésre.



**12-1** A varázsló a számítógépről elérhető vezeték nélküli hálózatokat fog keresni. Kattintson az **EMLÉKEZTETŐ** → 22. oldal részben feljegyzett SSID-re, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

Név (SSID)	Csatorna	Vezetéknélküli mód	Jel
WLAN	5	802.11a/g/n	■■■■
ASP-G4-Ent	2	802.11b/g (11 Mb/s / 54 Mb/s)	■■■■
testnet	11	802.11b (11 Mb/s)	■■■■
DMZ7HUB@EFT	1	802.11b/g (11 Mb/s / 54 Mb/s)	■■■■

- Ha a lista üres, ellenőrizze, hogy a hozzáférési pont be van-e kapcsolva, és hogy a megfelelő SSID-t sugározza, ezután ellenőrizze, hogy a nyomtató és a hozzáférési pont a vezeték nélküli kommunikáció hatósugarán belül található-e. Ezután kattintson a **[Frissítés]** gombra.
- Ha a hozzáférési pont úgy van beállítva, hogy ne sugározza az SSID-t, az SSID manuális megadásához kattintson a **[Részletes]** gombra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a **Név (SSID)** megadásához, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

**13-1** Adja meg a → 22. oldal **EMLÉKEZTETŐ** részén megadott **Hálózati kulcs** értékét, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

Ha a hálózati hitelesítés és titkosítás nincs konfigurálva, a **FIGYELEM!** képernyő jelenik meg. A konfiguráció folytatásához kattintson az **[OK]** gombra, majd ugorjon a **14-1.** lépésre.

**14-1** Ellenőrizze a vezeték nélküli hálózati beállításokat, majd kattintson a **[Tovább]** gombra. A beállításokat a számítógép átküldi a nyomtatóra.

- Ha a **[Mégse]** gombra kattint, a változtatások nem lépnek életbe.
- Ha manuálisan szeretne IP-címet hozzárendelni a nyomtatóhoz, kattintson az **[IP-cím megváltoztatása]** gombra, és adjon meg a hálózatnak megfelelő IP-címet.
- Ha megjelenik a vezeték nélküli hálózati beállítás sikertelen képernyő, kattintson az **[Ismét]** gombra.

**15-1** Húzza ki a számítógépet a nyomtatóval összekötő USB-kábelt, majd kattintson a **[Tovább]** gombra. A vezeték nélküli beállítás befejeződött. Ugorjon a **16.** lépésre a nyomtató-illesztőprogram és a szoftver telepítéséhez.

## ■ A 2. módszer alkalmazása

**9-2** Ellenőrizze, hogy a WLAN hozzáférési pont/router rendelkezik-e WPS jelzéssel.

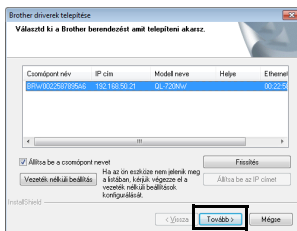


**10-2** Helyezze a nyomtatót a WPS hozzáférési pont/router hatótávolságán belülre. A hatókör a környezettől függően eltérhet. Tekintse meg a hozzáférési ponthoz/routerhez mellékelt útmutatókat.

**11-2** Kapcsolja be a nyomtatót, majd nyomja le és tartsa lenyomva a Wi-Fi gombot, amíg a «Wi-Fi» (Wi-Fi) jelzőfény zölden nem kezd villogni.

**12-2** Nyomja le a WLAN hozzáférési pont/router WPS gombját. Ha a konfiguráció befejeződött, a nyomtató «Wi-Fi» (Wi-Fi) jelzőfénye zölden világít. A vezeték nélküli beállítás befejeződött. Ugorjon a **16.** lépésre.

**16** Válassza ki a nyomtatót a listából, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.



- Ha a vezeték nélküli beállítás sikertelen, megjelenik a **[Wireless Device Setup Wizard]** képernyő. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a vezeték nélküli konfiguráció befejezéséhez.
- Ha WEP-kulcsot használ, de a készülék nem látszik a hálózaton, ellenőrizze, hogy a WEP-kulcsot helyesen adta-e meg.

**17** A Brother illesztőprogramok telepítése automatikusan elindul. A telepítési képernyők egymás után jelennek meg.



A telepítés során egyik képernyőt SE zárja be. Néhány másodpercig eltarthat, amíg az összes képernyő megjelenik.



Windows Vista® és Windows® 7 esetén ha megjelenik a Windows® rendszerbiztonság képernyő, kattintson a jelölődobozra, majd a **[Telepítés]** gombra a telepítés befejezéséhez.

- 18** Ha az online felhasználói regisztrációs képernyő megjelenik, kattintson az **[OK]** vagy **[Mégse]** gombra.
- Ha az **[OK]** lehetőséget választotta, a telepítés befejezése előtt megjelenik az online felhasználói regisztrációs oldal (javasolt).
  - Ha a **[Mégse]** lehetőséget választotta, a telepítés folytatódik.

- 19** Kattintson a **[Befejezés]** gombra.
- A szoftver telepítése befejeződött.
- ⓘ Kapszolja KI, majd BE a nyomtatót a bekapcsológomb használatával.
  - 📝 Amikor a telepítő a számítógép újraindítására kéri, kattintson az **[Újraindítás]** gombra.

📝 A biztonsági beállításoktól függően a Windows® rendszerbiztonság vagy antivírus program ablaka jelenhet meg a nyomtató vagy a szoftver használata során. Ebben az esetben engedélyezze a telepítés folytatását.



## Macintosh felhasználók

**1** Helyezze be a telepítő CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba.

**2** Kattintson duplán a **Wireless Device Setup Wizard** ikonjára a **Utilities** mappában.



**3** Az 1. módszer (Konfiguráció a Telepítő CD-ROM és az ideiglenesen csatlakoztatott USB-kábel segítségével) használata esetén: válassza a **Yes, I have a USB cable to use for installation** lehetőséget, majd kattintson a **[Next]** gombra. Ugorjon a **4-1.** lépésre.

A 2. módszer (Egygombos vezeték nélküli konfiguráció WPS használatával és konfiguráció a CD-ROM használatával) használata esetén: válassza a **No, I do not have a USB cable** lehetőséget, majd kattintson a **[Next]** gombra. Ugorjon a **4-2.** lépésre.



Ha megjelenik az **Important Notice** képernyő, olvassa el a figyelmeztetést. Pipálja ki a jelölődobozt az SSID és a hálózati kulcs megerősítése után, majd kattintson a **[Next]/[Finish]** gombokra.

▼ Ugorjon a **4-1.** lépésre.

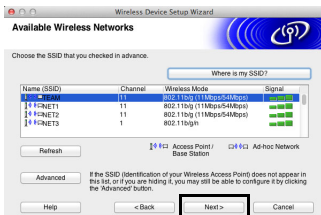
▽ Ugorjon a **4-2.** lépésre.

### ■ Az 1. módszer alkalmazása

**4-1** Ideiglenesen csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül az USB-kábel segítségével a számítógéphez, majd kattintson a **[Next]** gombra.

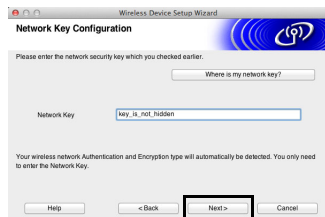


**5-1** A varázsló a számítógépről elérhető vezeték nélküli hálózatokat fog keresni. Kattintson az **EMLÉKEZTETŐ** → 22. oldal részben feljegyzett SSID-re, majd kattintson a **[Next]** gombra.



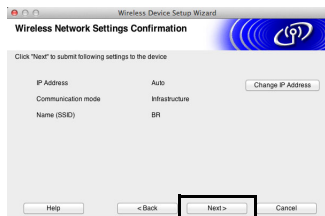
- Ha a lista üres, ellenőrizze, hogy a hozzáférési pont be van-e kapcsolva, és hogy a megfelelő SSID-t sugározza, ezután ellenőrizze, hogy a nyomtató és a hozzáférési pont a vezeték nélküli kommunikáció hatósugarán belül található-e. Ezután kattintson a **[Refresh]** gombra.
- Ha a hozzáférési pont úgy van beállítva, hogy ne sugározza az SSID-t, az SSID manuális megadásához kattintson az **[Advance]** gombra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a **Name (SSID)** megadásához, majd kattintson a **[Next]** gombra.

**6-1** Adja meg a → 22. oldal **EMLÉKEZTETŐ** részén megadott hálózati kulcs értékét a **Network key** mezőbe, majd kattintson a **[Next]** gombra.



- Ha a hálózati hitelesítés és titkosítás nincs konfigurálva, az **ATTENTION!** képernyő jelenik meg. A konfiguráció folytatásához kattintson az **[OK]** gombra, majd ugorjon a **7-1.** lépésre.

**7-1** Ellenőrizze a vezeték nélküli hálózati beállításokat, majd kattintson a **[Next]** gombra. A beállításokat a számítógép átküldi a nyomtatóra.



- Ha a **[Cancel]** gombra kattint, a változtatások nem lépnek életbe.
- Ha manuálisan szeretne IP-címet hozzárendelni a nyomtatóhoz, kattintson a **[Change IP Address]** gombra, és adjon meg a hálózatnak megfelelő IP-címet.
- Ha megjelenik a vezeték nélküli hálózati beállítás sikertelen képernyő, kattintson a **[Retry]** gombra.

**8-1** Húzza ki a számítógépet a nyomtatóval összekötő USB-kábelt, majd kattintson a **[Finish]** gombra. A vezeték nélküli beállítás befejeződött. Ugorjon a **9.** lépésre a nyomtató-illesztőprogram és a szoftver telepítéséhez.

## ■ A 2. módszer alkalmazása

**4-2** Ellenőrizze, hogy a WLAN hozzáférési pont/router rendelkezik-e WPS jelzéssel.



**5-2** Helyezze a nyomtatót a WPS hozzáférési pont/router hatótávolságán belülre. A hatókör a környezettől függően eltérhet. Tekintse meg a hozzáférési ponthoz/routerhez mellékelt útmutatókat.

**6-2** Kapcsolja be a nyomtatót, majd nyomja le és tartsa lenyomva a Wi-Fi gombot, amíg a « Wi-Fi » (Wi-Fi) jelzőfény zölden nem kezd villogni.

**7-2** Nyomja le a WLAN hozzáférési pont/router WPS gombját. Ha a konfiguráció befejeződött, a nyomtató « Wi-Fi » (Wi-Fi) jelzőfénye zölden világít. A vezeték nélküli beállítás befejeződött. Ugorjon a **9.** lépésre a nyomtató-illesztőprogram és a szoftver telepítéséhez.

**9** A telepítéshez kattintson duplán a **Start Here OSX** ikonra.



Választható lehetőségek:

- 1 Start Here OSX**  
A P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software és a nyomtató-illesztőprogram telepítése.
- 2 Utilities**  
A BRAdmin Light és a Wireless Device Setup Wizard telepítése.
- 3 Documentation**  
A Használati útmutató, Szoftver használati útmutató és Hálózati használati útmutató megjelenítése.
- 4 Brother Support**  
Megjeleníti az online regisztrációt és a Brother Solutions Center honlapot.


**10** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.


**11** Kattintson az **[Apple menü] - [System Preferences]** (Rendszerbeállítások) elemére, majd kattintson a **Print & Fax** (Nyomtató és fax) (10.5.8 - 10.6)/**Print & Scan** (Nyomtató és szkennер) (10.7) elemre. Ezután kattintson az **+** gombra.

## ■Egyszerű hálózati konfiguráció

- 12** Válassza a **Brother QL-XXX** elemet a listából, majd kattintson a **[Add]** (Hozzáadás) gombra a nyomtató hozzáadásához.  
Ugorjon a **13.** lépésre.

## ■Manuális hálózati konfiguráció

- 12** Válassza az IP lehetőséget a képernyő tetején. Válassza az LPD lehetőséget a protokoll megadásánál. Adja meg a nyomtató IP-címét az Address (Nyomtató címe) mezőbe.  
Válassza a **Brother QL-XXX** elemet a listából, majd kattintson a **[Add]** (Hozzáadás) gombra a nyomtató hozzáadásához.
-  A nyomtatási sor nevének megadásakor használja a BRNxxxxxxxxxxx értéket (ahol az xxxxxxxxxxxx jelöli az Ethernet címet).

- 13** Ha a képernyő visszatér a **Print & Fax** (Nyomtató és fax)/**Print & Scan** (Nyomtató és szkennel) képernyőre, ellenőrizze, hogy hozzá lett-e adva a **Brother QL-XXX** elem, majd zárja be a **Print & Fax** (Nyomtató és fax)/**Print & Scan** (Nyomtató és szkennel) képernyőt.  
Most már megkezdheti a készülék használatát.
-  Kapcsolja KI, majd BE a nyomtatót a bekapcsológomb használatával.


# 6 Egyéb szoftverek telepítése és használata


Ez a fejezet írja le a BRAdmin Light és a P-touch Editor Lite LAN telepítését.

## BRAdmin Light (Windows®)


### ■ A BRAdmin Light konfigurációs segédalkalmazás telepítése

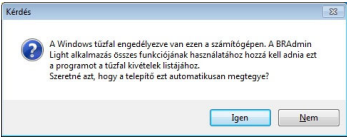
**1** Kattintson a **[Hálózati segédprogramok]** ikonjára.

 Ez a képernyő megegyezik azzal, amelyet a CD-ROM behelyezésekor lát.




**2** Kattintson a **[BRAdmin Light]** menüelemre, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

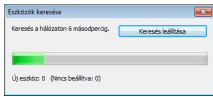
 Ha a számítógépen a Windows® Tűzfal fut, hozzá kell adnia a programot a tűzfal kivételek listájához, és megjelenik a „Szeretné azt, hogy a telepítő ezt automatikusan megtegye?” üzenet. Ellenőrizze a számítógépet, és válassza az **[Igen]** vagy **[Nem]** lehetőséget.




### ■ Az IP-cím, az alhálózati maszk és a gateway beállítása a BRAdmin Light segítségével

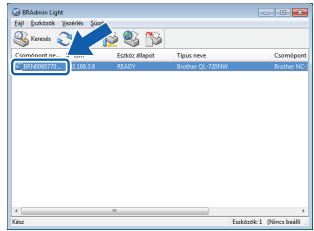
**1** Kattintson a **[Start]** - **[Minden program]** - **[Brother]** - **[BRAdmin Light]** - **[BRAdmin Light]** menüpontra. A BRAdmin Light ezután automatikusan rákeres az új készülékekre.

 Ha a hálózaton van egy DHCP/BOOTP/RARP szervert, akkor a következő műveleteket nem kell elvégeznie. Ennek oka, hogy a nyomtatónkiszolgáló automatikusan lekéri az IP-címet.

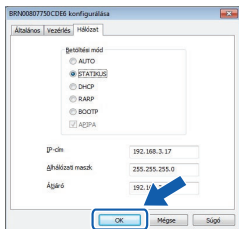


**2** Kattintson duplán a még nem konfigurált készülékre.


 Az alapértelmezett jelszó az „access”.



- 3** Válassza ki a **STATIC** lehetőséget a **Bootolás módja** opciójánál. Töltse ki az **IP-cím**, **Alhálózati maszk** és **Átjáró** mezőket, majd kattintson az **[OK]** gombra.



- 4** A nyomtató elmenti a címmel kapcsolatos információkat.

 Amennyiben fejlettebb nyomtatókezelésre van szüksége, használja a legújabb Brother BRAdmin Professional segédalkalmazást, amely letölthető a következő címen: <http://support.brother.com/>

## BRAdmin Light (Macintosh)

### ■ A BRAdmin Light konfigurációs segédalkalmazás indítása

A BRAdmin Light nincs telepítve. Mivel a szoftver a CD Utilities mappájában található, azt közvetlenül a CD-ről, vagy a kívánt helyre másolás után a megfelelő alkönyvtárból is futtathatja.

### ■ Az IP-cím, az alhálózati maszk és a gateway beállítása a BRAdmin Light segítségével

- 1** Kattintson a **[Library]** (Rendszerkönyvtár) - **[Printers]** (Nyomtatók) - **[Brother]** - **[P-touch Utilities]** - **[BRAdmin Light.jar]**. A BRAdmin Light ezután automatikusan rákeres az új készülékekre.

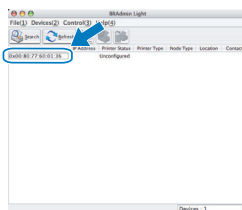


BRAdmin Light.jar



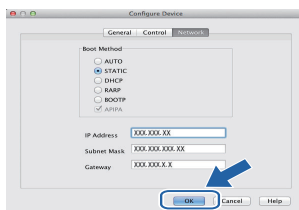
Ha a hálózaton van egy DHCP/BOOTP/RARP szervert, akkor a következő műveleteket nem kell elvégeznie, mert a nyomtatószerver automatikusan lekéri az IP-címet.

- 2** Kattintson duplán a még nem konfigurált készülékre.



Az alapértelmezett jelszó az „access”.

- 3** Válassza ki a **STATIC** lehetőséget a **Boot Method** opciójánál. Töltse ki az **IP Address**, **Subnet Mask** és **Gateway** mezőket, majd kattintson az **[OK]** gombra.



- 4** A nyomtató elmenti a címmel kapcsolatos információkat.

## P-touch Editor Lite LAN (Windows®)

### ■ A P-touch Editor Lite LAN telepítése

A P-touch Editor Lite LAN a címkeszerkesztő eszköz egyszerűbb változata.



- A P-touch Editor Lite LAN használatához megfelelően kell megadni a nyomtató IP-címét. Az IP-címet például a BRAdmin Light segédprogrammal adhatja meg, amely a CD-ROM [Hálózati segédprogramok] könyvtárából telepíthető.

A segédprogram használatának leírásához lásd „Az IP-cím és az alhálózati maszk beállítása” fejezetet a „Hálózati használati útmutatóban” (PDF).

- Automatikus IP-cím kiosztással (például DHCP-vel) rendelkező hálózatban az IP-címet a rendszer a nyomtató hálózathoz kapcsolódásakor automatikusan hozzárendeli, ezért a nyomtatót azonnal használni lehet. Mivel azonban az IP-cím dinamikusan változhat, statikus IP-cím beállítását javasoljuk a P-touch Editor Lite LAN használata esetén. Részletekért forduljon a hálózati rendszergazdához.
- A beállításokat a hálózati rendszergazda megkérdezése után adja meg.

**1** Indítsa el a számítógépet, és helyezze be a CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba.



Ha a lemez nem indul el automatikusan nyissa meg a CD-ROM mappáját, és kattintson duplán a „Start.exe” fájlra.

**2** Kattintson az **[Egyedi Telepítés]** lehetőségre.

**3** Kattintson a **[P-touch Editor Lite LAN]** lehetőségre.

**4** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. A telepítő létrehozza a PteliteLAN mappát. Ezzel befejeződött a telepítés. A P-touch Editor Lite LAN használatával kapcsolatos információkért lásd a Szoftver használati útmutatót (PDF).

# 7 A P-touch Editor Súgó indítása

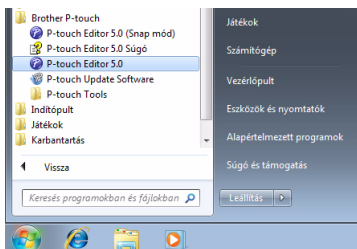
Ez a fejezet bemutatja a P-touch Editor Súgó használatát Windows® és Macintosh rendszereken.

## Windows® felhasználóknak

A következő példák Windows Vista® operációs rendszer használatát feltételezik. A következő ábrákon látható nyomtatónévek eltérhetnek az Ön által használt nyomtató nevétől.

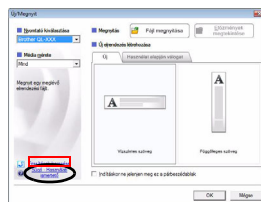
### ■ Nyomja meg a Start ( ) gombot

A P-touch Editor Súgó indításához kattintson a Start ( ) gombra a tálcán, majd a [Minden program] menüpontra. Kattintson a [Brother P-touch] majd [P-touch Editor 5.0 Súgó] lehetőségre.



### ■ Jelenítse meg az Új/Megnyit párbeszédablakot.

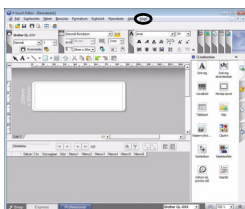
Amikor a P-touch Editor 5.0 indításakor megjelenik az [Új/Megnyit] párbeszédablak, kattintson a Súgó - Használati ismertető lehetőségre.



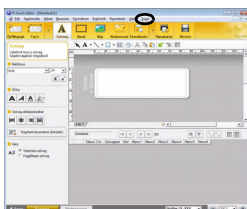
Ha a (jobb oldalon pirossal jelölt) „Frissítések keresése” lehetőségre kattint, ellenőrizheti, hogy rendelkezésre áll-e P-touch Editor frissítés a weboldalon.

### ■ Indítás a P-touch Editor-ből

Kattintson a Súgó menüre, és válassza a P-touch Editor Súgó lehetőséget.



Professional üzemmód



Express üzemmód

### ■ Indítás Snap módból

Kattintson jobb egérgombbal, és válassza a P-touch Editor Súgó lehetőséget.



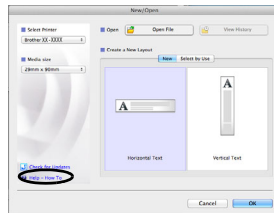


## Macintosh felhasználóknak

A példák a Mac OS X 10.7 verzióan alapulnak. A következő képernyőn bemutatott nyomtatónévek eltérhetnek az Ön nyomtatójának nevéétől.

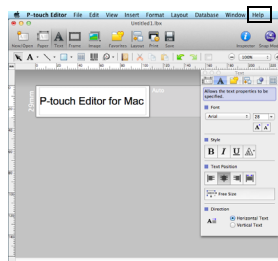
### ■ Jelenítse meg a New/Open párbeszédablakot.

Amikor a P-touch Editor 5.0 indításakor megjelenik a New/Open párbeszédablak, kattintson a „Help-How To” lehetőségre.



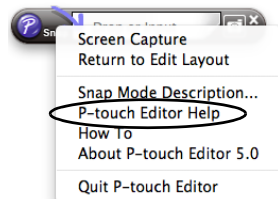
### ■ Indítás a P-touch Editor-ből

Kattintson a Help menüre, és válassza a P-touch Editor Help lehetőséget.



### ■ Indítás Snap módból

Kattintson az egérgombbal a P-touch Editor Help lehetőségre, miközben lenyomja a control billentyűt.



# brother

Nyomatatva Kínában  
LBE866001

